

Linguistique de corpus: évaluation de l'annotation

P. Amsili

octobre 2019

Annotation

Table – Table d'annotation (fictive) pour deux annotateurs et 4 catégories.

	<i>ann. 1</i>	<i>ann. 2</i>
Personne ne demande rien à personne	M	B
Personne n'a jamais le droit de dire un mot	N	M
Personne, jamais, n'avait respiré avec une telle ivresse	M	N
cette conviction que je ne vauz rien, que je ne peux intéresser personne	N	N
Bientôt son nom ne rappellerait plus rien à personne	M	M
Aucune décision n'a jamais été remise en question	A	A
Il n'avait rien pour l'occuper, aucun bagage, aucun livre	N	N
un vieil hôtel Chimay que personne n'avait jamais vu	M	M
On n'a jamais besoin de personne	A	M
je n'ai jamais épargné ni ménagé personne	M	M
personne n'a jamais le droit de dire un mot	M	A
On se quittera demain plus neutres que jamais	N	N
Aucun de nous ne risque rien	B	M
personne sous le soleil ne lui aurait jamais dit non	M	M
Car pour ce qui me concerne, rien, aucun ostensor, aucune invitation	N	N
Personne ne les a jamais vues	B	B
cette douce nuque offerte n'attendait rien ni personne	N	N
Papa n'avait aucun contrôle sur rien, dans la famille	B	M
C'est un problème qui n'a plus rien à faire avec les mathématiques	M	N
personne, jamais, ne peut être tenu pour responsable de rien	B	N

Table de contingence *ann. 1* vs. *ann. 2*

Table – Table de contingence pour l'annotation présentée à la table 1.

	<i>ann. 1</i>					
	M	B	A	N	Σ	
<i>ann. 2</i>	M	4	2	1	1	8
	B	1	1			2
	A	1		1		2
	N	2	1		5	8
	Σ	8	4	2	6	20

Adjudication

	<i>ann. 1</i>	<i>ann. 2</i>	<i>gold</i>
Personne ne demande rien à personne	M	B	M
Personne n'a jamais le droit de dire un mot	N	M	B
Personne, jamais, n'avait respiré avec une telle ivresse	M	N	N
cette conviction que je ne vaud rien, que je ne peux intéresser personne	N	N	N
Bientôt son nom ne rappellerait plus rien à personne	M	M	M
Aucune décision n'a jamais été remise en question	A	A	A
Il n'avait rien pour l'occuper, aucun bagage, aucun livre	N	N	N
un vieil hôtel Chimay que personne n'avait jamais vu	M	M	M
On n'a jamais besoin de personne	A	M	M
je n'ai jamais épargné ni ménagé personne	M	M	M
personne n'a jamais le droit de dire un mot	M	A	M
On se quittera demain plus neutres que jamais	N	N	N
Aucun de nous ne risque rien	B	M	A
personne sous le soleil ne lui aurait jamais dit non	M	M	M
Car pour ce qui me concerne, rien, aucun ostensoir, aucune invitation	N	N	N
Personne ne les a jamais vues	B	B	B
cette douce nuque offerte n'attendait rien ni personne	N	N	N
Papa n'avait aucun contrôle sur rien, dans la famille	B	M	M
C'est un problème qui n'a plus rien à faire avec les mathématiques	M	N	M
personne, jamais, ne peut être tenu pour responsable de rien	B	N	N

gold

ann. 1

	M	B	A	N	Σ
M	7			1	8
B	1	1	1	1	4
A	1		1		2
N		1		5	6
Σ	9	2	2	7	20

